Eibarren 675. urteurrena *Harro nago zutaz, Eibar! vs Amorratu egiten nauzu, Eibar!* argazkilaritza-lehiaketa

Eibarko Udalak, Ego Ibarra Batzordearen bidez, *Harro nago zutaz, Eibar! vs Amorratu egiten nauzu, Eibar!* argazkilaritza-lehiaketa antolatu du, honako oinarri hauen arabera:

OINARRIAK:

1. LEHIAKETAREN XEDEA

Oinarri hauen xedea da irudietan biltzea herriak dituen gauza onak eta txarrak, herrian maite ditugun gauzak eta amorratzen gaituztenak. Horretarako, **argazki bi hautatzeko** lehiaketaren baldintzak eta jarraitu beharreko prozedura zehazten dira.

Lehiaketa honek hiriaren gorabeheretan interesa duten pertsonen **sormen artistikoa eta iritzi kritikoa** sustatu nahi du.

2. PARTE-HARTZAILEAK

Izena emateko epea hasi baino sei hilabete lehenagotik Eibarren bizi den adin nagusiko edonork har dezake parte lehiaketa honetan.

3. GAIA ETA ATALAK

Gaia: irudietan jasotzea herriak dituen gauza onak eta txarrak, herrian maite ditugun gauzak eta amorrarazten gaituztenak.

Lehiaketak 2 atal ditu: ***Harro nago zutaz, Eibar!*** eta ***Amorratu egiten nauzu, Eibar!***

- ***Harro nago zutaz, Eibar!:*** Eibarrek dituen gauza onak, Eibarko herriaz harro sentiarazten gaituen hori irudikatzen duten argazkientzako.
- ***Amorratu egiten nauzu, Eibar!:*** Eibarrek dituen gauza txarrak, Eibarren amorrarazten gaituena irudikatzen duten argazkientzako atala.

675 aniversario de Eibar Concurso fotográfico *Harro nago zutaz, Eibar! vs Amorratu egiten nauzu, Eibar!*

El Ayuntamiento de Eibar, a través de la Comisión Ego Ibarra, convoca el Concurso fotográfico *Harro nago zutaz, Eibar! vs Amorratu egiten nauzu, Eibar!* de acuerdo con las siguientes

BASES:

1. OBJETO DEL CONCURSO

El objeto de las presentes bases es reunir en imágenes lo bueno y lo malo que tiene el pueblo, lo que amamos y lo que odiamos de Eibar y definir las condiciones y el procedimiento a seguir en el concurso para seleccionar **dos fotografías**.

Este concurso pretende promocionar la **creatividad artística y el espíritu crítico** de las personas interesadas en las cuestiones que atañen a la ciudad.

2. PARTICIPANTES

Podrá participar en este concurso cualquier persona mayor de edad que resida en Eibar desde seis meses antes del día de inicio del plazo de inscripción.

3. TEMA Y SECCIONES

Tema: captar en imágenes lo bueno y lo malo que tiene el pueblo, lo que amamos y lo que no nos gusta de Eibar.

2 secciones a concurso: ***Harro nago zutaz, Eibar!* y *Amorratu egiten nauzu, Eibar!***

- ***Harro nago zutaz, Eibar!:*** sección para fotografías que representen lo bueno, lo que amamos de Eibar.

- ***Amorratu egiten nauzu, Eibar!:*** sección para fotografías que representen lo malo, lo que no nos gusta de Eibar.

4. BALDINTZA TEKNIKOAK:

Lehiaketan parte hartzeko baldintza tekniko hauek bete behar dira:

Artxiboen tamaina:
JPG formatuan, gehienez ere 2000 pixelekoa alderik handienean; erresoluzioa 300 ppp.

Teknika:
Edozein teknika mota onartuko da.

5. LEHIAKETAN IZENA EMATEA ETA ARGAZKIAK BIDALTZEA

Izena emateko epea 2021eko urriaren 4tik 29ra izango da (egun biak barne).

Argakiak bidaltzeko formulario bat bete beharko da elektronikoki ondorengo estekan:
https://formularioak.eibar.eus/eu/argazkiaeibar

Formularioan datu hauek bete beharko dira:

- Izen-abizenak.
- NAN, AIZ…
- Helbidea.
- Harremanetarako telefonoa.
- Harremanetarako helbide elektronikoa.
- Argazkiaren izena (leloa).
- Argazkia zer ataletakoa den:
  - 1.- Harro nago zutaz, Eibar!
  - 2.- Amorratu egiten nauzu, Eibar!
- Igoko den argazki-fitxategiak formularioan jasotako lelo berbera izan behar du (xxx.jpg).

Argazki bakoitzeko izen-emate edo inskripzio bat egin beharko da.

Parte-hartzaile bakoitzak **gehienez argazki original 1 aurkeztu ahal izango du atal bakoitzean.**

Proposamena bidali ondoren, ezin izango da erretiratu.

4. CONDICIONES TÉCNICAS:

Para participar en el concurso hay que cumplir las siguientes condiciones técnicas:

Tamaño de los archivos:
En formato JPG, con un máximo de 2000 pixeles en su lado mayor y resolución de 300 ppp.

Técnica:
Se admitirá cualquier tipo de técnica.

5. INSCRIPCIÓN EN EL CONCURSO Y REMISIÓN DE LAS OBRAS

El plazo de inscripción será del 4 al 29 de octubre de 2021 (ambos inclusive).

La presentación de fotografías se realizará cumplimentando el formulario que estará disponible en el siguiente enlace:
https://formularioak.eibar.eus/es/argazkiaeibar

En el formulario se deberán cumplimentar los siguientes datos:

- Nombre y apellidos.
- DNI, NIE…
- Domicilio.
- Teléfono de contacto.
- Email de contacto.
- Nombre de la fotografía (lema).
- Sección a la que corresponde la fotografía:
  - 1.- Harro nago zutaz, Eibar!
  - 2.- Amorratu egiten nauzu, Eibar!
- La fotografía deberá subirse con el mismo lema o nombre señalado en el formulario (xxx.jpg).

Por cada fotografía se deberá realizar una inscripción.

El límite de fotografías a presentar será de 1 **fotografía original por participante en cada sección.**

Una vez enviada la propuesta, no se podrá retirar.

Pertsonako argazki bat onartuko da atal bakoitzeko. Atal bakoitzean argazki bat baino gehiago aurkeztu bada, aurkeztutako lehen argazkia baliozkotzat joko da.

6. SARIAK

- **Atal bakoitzeko irabazleak 500** euroko saria jasoko du (dagokion zerga-atxikipena izango du).
- **150 euroko sari bi** emango dira, epaimahai ofizialak hautatutako argazkietatik, **herri-bozketa bidez hautatutako argazkietarako**.

7. EPAIMAHAIAREN OSAERA ETA HAUTAKETA

Sail bakoitzeko irabazleak eta argazki finalistak EIBARKO UDALAK (Ego Ibarra) eta KLUB DEPORTIBOKO ARGAZKI-TALDEAK osatutako epaimahai batek hautatuko ditu. Eibarko Udalak 5 boto izango ditu eta Argazki Taldeak 6.

Hautaketa horretan kontuan hartuko dira lanaren kalitate artistikoa eta argazkiaren mezua. Epaimahaiko idazkariak egindako hautapenaren akta jasoko du eta hitza izango du baina botorik ez.

Epaimahaiak baztertu egingo ditu konnotazio sexistak, xenofoboak, arrazistak, homofoboak edo iraingarriak dauzkaten argazkiak.

8. HERRI-GALDEKETA IREKIA

Epaimahaiak aukeratuko dituen argazki finalistak Udalaren webgunean jarriko dira (www.eibar.eus) 2021eko azaroaren 17tik 30era, herritarrek botoa eman eta sail bietako argazki bana aukera ditzaten.

Atal bakoitzeko argazkiak aukeratzeko bozketan botoa ematen duten unean Eibarren erroldatuta dauden 14 urtetik gorako pertsonek parte hartu ahal izango dute.

Solo se aceptará una fotografía por persona en cada sección. En caso de haber presentado más de una fotografía en cada sección, se dará por válida la primera fotografía presentada.

6. PREMIOS

- Se establecen **dos premios de 500** euros para cada una de las secciones (sujetos a la retención fiscal que proceda)**.**
- Se establecen dos **premios de 150** euros para la fotografía **seleccionada por votación popular** de entre las seleccionadas por el Jurado oficial.

7. COMPOSICIÓN DEL JURADO Y SELECCIÓN

La selección de las **fotografías ganadoras y finalistas en cada sección** será realizada por un jurado conformado por el AYUNTAMIENTO DE EIBAR (Ego Ibarra) y el GRUPO DE FOTOGRAFÍA DEL CLUB DEPORTIBO EIBAR. El Ayuntamiento de Eibar contará con 5 votos y el Grupo de Fotografía con 6.

En esa selección se tendrán en cuenta la calidad artística y el mensaje de la obra. La secretaria del jurado levantará acta de la selección realizada, con voz pero sin voto.

El jurado rechazará las fotografías que contengan connotaciones sexistas, xenófobas, racistas, homófobas o sean de carácter ofensivo contra personas o instituciones.

8. CONSULTA POPULAR ABIERTA

Las fotografías finalistas seleccionadas por el Jurado serán expuestas en la página web del Ayuntamiento de Eibar (www.eibar.eus) del 17 al 30 de noviembre de 2021 para que la ciudadanía emita su voto y seleccione una foto por sección.

Podrán participar en la votación de las fotos de cada sección las personas empadronadas en Eibar mayores de 14 años en el momento de emitir su voto.

Bozketa egiteko, esteka honetan dagoen formularioa bete behar da: https://formularioak.eibar.eus/eu/argazkia675

Identifikazio-datuak bakarrik bete beharko dira, eta atal bakoitzeko argazkietako bat aukeratu.

Udalak egiaztatuko du erroldatze- eta adin-baldintzak betetzen direla.

Pertsona bakoitzeko boto bakarra onartuko da atal bakoitzeko. Boto bat baino gehiago eman bada, emandako lehen botoa joko da baliozkotzat.

Para realizar la votación se deberá cumplimentar el formulario que estará disponible en el siguiente enlace: https://formularioak.eibar.eus/es/argazkia675

Solamente se deberán cumplimentar los datos identificativos y seleccionar una de las fotografías de cada sección.

La comprobación del cumplimiento de las condiciones de empadronamiento y edad será realizada por el Ayuntamiento.

Solo se aceptará un voto por persona en cada sección. En caso de haber realizado más de un voto, se dará por válido el primer voto emitido.

9. EGUTEGIA

- **Izena emateko eta argazkiak bidaltzeko epea**: 2021eko urriaren 4tik 29ra.
- **Epaimahaiak atal bakoitzeko irabazleak eta argazki finalistak aukeratu eta jakinaraziko dituen eguna:** 2021eko azaroaren 10a.
- **Atal bietako argazki finalisten erakusketa eta herri-galdeketa**: 2021eko azaroaren 17tik 30era, herritarrek botoa eman dezaten.
- **Herri-kontsultaren botoen kontaketa eta atal bakoitzeko argazki irabazlearen jakinarazpena**: 2021eko abenduaren 10a.

9. CALENDARIO

- **Plazo de inscripción y remisión de fotografías:** del 4 al 29 de octubre de 2021.
- **Selección de las fotografías ganadoras y finalistas en cada sección por parte del jurado oficial:** 10 de noviembre de 2021.
- **Exposición de las fotografías finalistas en las dos secciones y consulta popular**: del 17 al 30 de noviembre de 2021 para que la ciudadanía emita su voto.
- **Recuento de votos de la consulta popular y comunicación de la fotografía ganadora en cada sección:** 10 de diciembre de 2021.

10. AURKEZTUTAKO LANAK

Finalera iritsi diren argazkien jabe guztiek baimena ematen diote Udalari beren proposamenak www.egoibarra.eus webgunean erakusteko herri-bozketa egiteko xedez.

Aurkeztutako gainerako lanak suntsitu egingo dira, betiere, argazkien egileek, idatzi bidez, obraren jabe legez ezartzen dituzten xedeetarako Udalari erabiltzen uzten ez

10. TRABAJOS PRESENTADOS

Todos/as los/as propietarios/as de las fotografías finalistas autorizan al Ayuntamiento a realizar una exposición de sus propuestas en la web www.egoibarra.eus con el fin de poder realizar la selección popular.

El resto de las obras presentadas serán destruidas siempre que los autores de las fotografías no permitan por escrito su uso por el Ayuntamiento a los fines que establezcan

badiote.

11. LANEN ORIGINALTASUNA ETA JABETZA-ESKUBIDEA

Lan guztiak originalak izango dira. Ezingo dira erabili osorik edo zati batean hirugarrenen lanik.

Argazki irabazle bien egileek Eibarko Udalari lagatzen dizkie lan irabazlearen ustiapen-, erreprodukzio-, manipulazio-, edizio- eta erakusketa-eskubideak, Jabetza Intelektualari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen apirilaren 12ko 1/1996 Errege Dekretuaren 17. eta 48. artikuluetan ezarritakoaren arabera, betiere.

12. OINARRIAK ONARTZEA ETA IZAERA PERTSONALEKO DATUAK BABESTEA

Lehiaketa honetan parte hartzeak oinarri hauek, epaimahairen epaia, eta herri-bozketaren epaia onartzea dakar; baita Eibarko Udalak gaiaren inguruan ematen dituen ebazpen guztiak ere.

Informazioaren tratamenduan kontuan hartuko da Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa eta aplikatu beharreko gainerako xedapenak.

Lehiaketaren antolaketarako departamentuari euskarri informatikoa emateko erabiliko dira datu pertsonalak, interesdunak emandako baimenean oinarritua eta tratamenduaren erantzuleari emandako botere publikoekin bat etorriz. Horrela daude jasota hurrenez hurren Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1 artikuluko a) eta e) letretan, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio libreari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoan.

Tratamenduaren erantzulea: Egoibarra. Telefonoa: 943 70 84 23.

como propietarios de la obra.

11. ORIGINALIDAD DE LOS TRABAJOS Y DERECHOS DE PROPIEDAD

Todos los trabajos deberán ser originales. No se podrán utilizar trabajos de terceras personas, ni en su totalidad ni en parte.

Los/as autores/autoras de las fotografías ganadoras ceden al Ayuntamiento de Eibar los derechos de explotación, reproducción, manipulación, edición y exposición. Todo ello, sin menoscabo alguno de lo establecido en los artículos 17 y 48 del Real Decreto 1/1996, de 12 de abril, por lo que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual.

12. PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL Y ACEPTACIÓN DE LAS BASES

La participación en este concurso implica que la persona inscrita en el concurso acepta las presentes bases, el fallo del jurado, el fallo final de la votación popular así como de todas las resoluciones que el Ayuntamiento adopte al respecto.

El tratamiento de la información tendrá en cuenta lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, y demás disposiciones que resulten de aplicación.

Los datos personales serán tratados con la finalidad de dar soporte informático al departamento para la organización del concurso, en base al consentimiento otorgado por la persona interesada y al ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento contemplados, respectivamente, en las letras a) y e) del artículo 6.1 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Responsable del tratamiento: Egoibarra. Teléfono 943- 70 84 23.

Emaila: egoibarra@eibar.eus.

Eskubideak: Gogorarazten da datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, eramateko, aurka egiteko edo haien tratamendua mugatzeko eskubidea dagoela. Horretarako, idatzizko jakinarazpen bat bidali behar zaio Eibarko Udaleko tratamendu-arduradunari, helbide honetara: Untzaga plaza 1 – 20.600 Eibar (Gipuzkoa). Datu hauek eman behar dira: izen-deiturak, jakinarazpenetarako helbidea, eskabidea, data, interesdunaren sinadura eta fitxategiaren izena.

13. PUBLIZITATEA

Deialdi honen testu osoa Udalaren webgunean dago: www.eibar.eus

14. KUDEAKETA-ERAKUNDEA

Interesdunek argibideren bat edo galderaren bat egin nahi izanez gero, Eibarko Udaleko Ego Ibarra Batzordearekin harremanetan jarri ahal izango dira, telefono honetara deituz: 943 70 84 21 / 943 70 84 23 edo posta elektronikoz: egoibarra@eibar.eus

15. APLIKATZEN DEN LEGERIA

Sariak emateko, deialdi honetako oinarri arautzaileetan, Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrean eta hori garatzeko xedapenetan, Eibarko Udalaren 2020ko Aurrekontua Betearazteko Oinarrietan, aplikagarri diren administrazio-zuzenbideko gainerako arauetan ezarritakoa aplikatuko da, eta, halakorik ezean, zuzenbide pribatuko gainerako arauetan ezarritakoa. Sariak justifikatzeko, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 30.7 artikuluan ezarritakoa aplikatuko da.

Email: egoibarra@eibar.eus

Derechos: Se recuerda que existen los derechos de acceso, rectificación, supresión, portabilidad, oposición o limitación al tratamiento de los datos, dirigiendo una comunicación escrita al Responsable de tratamiento en el Ayuntamiento de Eibar a la siguiente dirección: Untzaga plaza 1 – 20.600 Eibar (Gipuzkoa), con los siguientes datos: nombre y apellidos, domicilio a efectos de notificaciones, petición en que se concreta la solicitud, fecha, firma de la persona interesada y nombre del fichero.

13. PUBLICIDAD

Se podrá acceder al texto íntegro de la presente convocatoria en la página web del Ayuntamiento: www.eibar.eus.

14. ÓRGANO GESTOR

Para cualquier aclaración o consulta, los/as interesados/as podrán ponerse en contacto con la Comisión Ego Ibarra del Ayuntamiento de Eibar por teléfono: 943 70 84 21 / 943 70 84 23 o por e-mail: egoibarra@eibar.eus

15. LEGISLACIÓN APLICABLE

La concesión de los premios se regirá por lo establecido en las bases reguladoras en esta convocatoria, en la Ley 38/2003 General de Subvenciones y sus disposiciones de desarrollo, en las Bases de Ejecución del Presupuesto del Ayuntamiento de Eibar para 2020, en las restantes normas de derecho administrativo que, en su caso, sean aplicables y en su defecto, se aplicarán las normas de derecho privado. A efectos de justificación de los premios será aplicable la previsión del artículo 30.7 de la Ley General de Subvenciones.